

В Японію я приїхала цього разу уже не вперше, до цього проходила мовне стажування в Японії. І тому можна, напевно, сказати, що в деякій мірі була уже знайома з історією, культурою та традиціями Японії. Проте поїзда до Ісе у 2015 році відкрила для мене Японію з іншої сторони. Завдяки цій програмі я стала краще розуміти територіально таку далеку від України країну як Японія. Після того як на власні очі побачиш велич і красу цього міста, починаєш і справді розуміти, чому Ісе називають «серцем» Японії.

Для будь якого народу є важливим його традиції, звичаї та обряди, які передаються від покоління до покоління. Ці цінності, надбанні багатьма століттями не видимою ниточкою, поєднують різних людей у єдиний народ, націю. Місто Ісе і є саме цією ниточкою, осередком культури і традицій. Тут з повагою і шаною відносяться до минулого, як неоцінений дар, передаючи набуті знання молодому поколінню.

Для всіх хто вивчає японську мову та літературу, на мою думку, важливо знати історію та звичаї народу, мову якого вивчаєте. Важливо розуміти цінності та духовні надбання народу. Без таких, хоча б елементарних знань, важко зрозуміти та побудувати цікаву розмову. Мова – це не лише слова, для повноцінної комунікації, потрібно розуміти як міркує співрозмовник, що для нього є важливим, які цінності ставить на перше місце.

Не може не вразити, з якою любов'ю самі японці розповідають про свою історію, про історію свого міста. Жителі міста, не дивлячись на зміни поколінь, і відповідно зміни вподобань молоді, приймають участь у святкуваннях та обрядових діях, на волонтерських засадах проводять екскурсії туристам, бажаючи, щоб якомога більше людей дізналося історію та особливості храмів, відомих вулиць та районів, вважаючи для себе за честь бути жителем саме Ісе, міста, яке було і залишається осередком історії країни.

Уже 62 раз поспіль безперервно зберігається традиція Shikinen Sengu 式年遷宮, раз в 20 років повністю перебудовуються будівлі храмів на місце,

що знаходиться поруч із попереднім храмом. Усі святкування супроводжуються обрядовими діями, в яких беруть участь не лише служителі храмів, але й самі жителі міста Ісе.

За три тижні свого перебування я багато чого дізналася, відкрила для себе багато нового, познайомила з надзвичайними людьми, побувала в місцях, які закохують у себе з першого погляду. Місто, яке завжди манить приїхати знову, поринути в атмосферу загадковості, тут кожного дня відкриваєш для себе все нові і нові скарбнички історії та сучасності Японії.

Незабутні враження назавжди залишаться у моїх спогадах, місто Ісе назавжди залишиться для мене особливим містом Японії, куди, як тільки буде нова нагода, я обов'язково хотіла б повернутися іще.

Дякую усім хто був з нами і усіляко підтримував нас усі ці три тижні: організаторам програми, викладачам університету, студентам-волонтерам, з якими ми за такий короткий проміжок часу стали справжніми друзями.

日本に訪問するのは初めてではありませんでしたが、今回の伊勢訪問は非常に有意義な時間となりました。皇學館大学では、たくさんの講義や現地学習を受けて、私の日本学の研究領域はさらに深まりました。

今回伊勢を訪れるまでは、伊勢について、ほとんど知識を持ちませんでした。それがこの3週間、伊勢のことを学び、実際に町を歩いたことで、伊勢が日本での故郷と思えるほどに、伊勢のことに詳しくなったように思います。

そして、授業で学んだ伊勢のことを皇學館大学の学生はどのように思っているのか、日本人の視点から伊勢のことを考えてることもできました。

また、現地の人と交流できたことは、非常に貴重な体験で、伝統文化を継承する人々の熱意をいつも感じておりました。

伊勢市民の皆さん、皇學館大学の皆さんに対して、言葉では言い表せないほど、感謝の気持ちでいっぱいです。皆さん、驚くほどに親切で、数々の楽しい思い出を作ることができました。おもてなしの文化を実感いたしました。

この3週間、本当にお世話になり、誠にありがとうございました。